ΨΗΦΙΣΜΑ

του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με τις παρατηρήσεις που συνοδεύουν την απόφαση σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2002 — Τμήμα IV — Δικαστήριο

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

— έχοντας υπόψη τον λογαριασμό διαχείρισης και τον δημοσιονομικό ισολογισμό για το οικονομικό έτος 2002 (I5-0034/2003 — C5-0088/2004),

— έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με το οικονομικό έτος 2002 συνοδευόμενη από τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων (C5-0583/2003) [1],

— έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας σχετικά με την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων την οποία παρέσχε το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ (C5-0583/2003),

— έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 2004 (C5-0145/2004),

— έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10 και το άρθρο 275 της συνθήκης ΕΚ,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 22 παράγραφοι 2 και 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, της 21ης Δεκεμβρίου 1977 [2], καθώς και το άρθρο 50 του δημοσιονομικού κανονισμού, της 25ης Ιουνίου 2002 [3],

— έχοντας υπόψη το άρθρο 93*α* και το παράρτημα V του εσωτερικού κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου του προϋπολογισμού (A5-0228/2004),

1. λαμβάνει υπόψη τις απαντήσεις που έδωσε το Δικαστήριο την 17η Δεκεμβρίου 2003 στο ερωτηματολόγιο που έστειλε η επιτροπή ελέγχου του προϋπολογισμού στις 26 Νοεμβρίου 2003·

2. σημειώνει ότι το Δικαστήριο θα διαβιβάζει από το επόμενο έτος στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο συνοπτική έκθεση σύμφωνα με το άρθρο 86 παράγραφος 4 του δημοσιονομικού κανονισμού που θα περιλαμβάνει τον αριθμό και τη μορφή των ελέγχων που έχουν διεξαχθεί, τις συστάσεις που δόθηκαν και τα μέτρα που ελήφθησαν με βάση αυτές τις συστάσεις·

3. θεωρεί τα μέτρα που έλαβε το Δικαστήριο με βάση την ειδική έκθεση αριθ. 5/2000 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου [4] ορθά· λαμβάνει υπόψη την έκθεση δοκιμής της εταιρείας KPMG [5]· λαμβάνει επίσης υπόψη την από 21 Οκτωβρίου 2003 έκθεση σχετικά με τα κτιριακά έργα, τη συντήρηση και τις υποδομές εν γένει, την οποία διαβίβασε το Δικαστήριο στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·

4. λαμβάνει υπόψη του την από 18 Φεβρουαρίου 2004 επιστολή του Γραμματέα του Δικαστηρίου προς την πρόεδρο της επιτροπής ελέγχου του προϋπολογισμού, με την οποία ο Γραμματέας εξαγγέλλει σειρά μέτρων για να αντιμετωπισθεί η αύξηση της μέσης διάρκειας της διαδικασίας που σημειώθηκε τα τελευταία χρόνια και για να ληφθεί υπόψη η διεύρυνση· καλεί τον Γραμματέα του Δικαστηρίου να υποβάλει εγκαίρως λεπτομερή έκθεση προόδου στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για τη διαδικασία απαλλαγής του 2003·

---

(1) ΕΕ C 286 της 28.11.2003, σ. 1.

(2) ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1.

(3) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(4) ΕΕ C 109 της 14.4.2000, σ. 1.

(5) Επιστολή της 6ης Ιουνίου 2003 προς την πρόεδρο της επιτροπής ελέγχου του προϋπολογισμού.

Εξωυπηρεσιακή χρήση υπηρεσιακών οχημάτων

5. διαπιστώνει ότι πέραν των υπηρεσιακών μετακινήσεων που εγκρίνονται από το Δικαστήριο ή από τον Πρόεδρό του το Δικαστήριο αναλαμβάνει το κόστος χρήσης υπηρεσιακών οχημάτων από τα μέλη του με ανώτατο όριο τα 30 000 διανυθέντα km ετησίως (μέλη του Πρωτοδικείου 25 000 km, Πρόεδρος του Πρωτοδικείου: 30 000 km)·

6. διαπιστώνει ότι τα μέλη του Δικαστηρίου απολαύουν παροχών, χωρίς να έχει λάβει σχετική απόφαση το αρμόδιο για τις απολαβές τους Συμβούλιο Υπουργών της ΕΕ·

7. ζητεί να τροποποιήσει το Δικαστήριο τις διατάξεις του μέχρι την 1η Ιουλίου 2004, κατά τρόπο ώστε να αναλαμβάνουν πλήρως τα ίδια τα μέλη του το κόστος εξωυπηρεσιακής χρήσης των υπηρεσιακών οχημάτων·

Αυξήσεις μισθών μέσω διορθωτικών συντελεστών

8. λαμβάνει υπόψη ότι, βάσει εσωτερικού διοικητικού κανονισμού, τα μέλη του Δικαστηρίου απολαύουν της δυνατότητας σημαντικών αυξήσεων μισθού μεταφέροντας μέρος των μισθών τους όχι σε λογαριασμούς στον τόπο εργασίας τους, το Λουξεμβούργο αλλά σε άλλα κράτη μέλη της ΕΕ, και επωφελούμενοι, με τον τρόπο αυτό, από τους «διορθωτικούς συντελεστές»·

9. υπενθυμίζει ότι αυτή η απόφαση είναι διοικητική απόφαση του Δικαστηρίου για εσωτερικό του ζήτημα και ουδόλως μπορεί να θεωρηθεί μέρος της νομολογίας του·

10. υπενθυμίζει, επίσης, ότι η απόφαση αυτή της διοικητικής επιτροπής του Δικαστηρίου ελήφθη στις 25ης Σεπτεμβρίου 2002, στη συνέχεια όμως το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, με πρόταση του Συμβουλίου, διέγραψαν παρατήρηση από το προσχέδιο του προϋπολογισμού του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το 2003 (θέση A-1090), η οποία προέβλεπε την εφαρμογή αυτών των διορθωτικών συντελεστών κατ' αναλογία προς τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και για τα μέλη του Δικαστηρίου·

11. διαπιστώνει ότι, με τον τρόπο αυτόν, η αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή εξέφρασε ρητώς ότι ανέμενε να παύσει η πρακτική αυτή, η οποία από την 1η Ιανουαρίου 2003 δεν έχει εγκριθεί ούτε από διατάξεις στους κανονισμούς που διέπουν τις αποδοχές των μελών των θεσμικών οργάνων ούτε από αντίστοιχες παρατηρήσεις στον προϋπολογισμό·

12. υπενθυμίζει ότι τα μέλη της Επιτροπής δεν κάνουν πλέον χρήση των διορθωτικών συντελεστών και καλεί τα μέλη του Δικαστηρίου να ακολουθήσουν το παράδειγμά τους·

13. ερωτά σε αυτό το πλαίσιο ποια πρόοδο έχει σημειώσει το Δικαστήριο στη δημιουργία ειδικής νομικής βάσης για την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών, όπως είχε ζητήσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο [1]·

14. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το Δικαστήριο εμμένει στο ίδιο «δόγμα καταγγελιών» όπως η Επιτροπή· σημειώνει ότι η στάση αυτή είναι όντως αποτελεσματική μόνο όταν τα μέλη του προσωπικού είναι ενήμερα σχετικώς· ενθαρρύνει το Δικαστήριο να μεριμνήσει ώστε οι πληροφορίες αυτές να είναι ελεύθερα διαθέσιμες στο προσωπικό·

15. καλεί την επιτροπή προϋπολογισμών να θέσει στο αποθεματικό ένα μέρος των πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας 2005 για το Δικαστήριο, εάν δεν υπάρξει ικανοποιητική αντίδραση στις ανησυχίες που εκφράζονται στο ανά χείρας ψήφισμα σχετικά με την εξωυπηρεσιακή χρήση υπηρεσιακών οχημάτων και το σύστημα διορθωτικών συντελεστών στους μισθούς.

---

[1] Ψήφισμα της 8ης Απριλίου 2003, παράγραφος 6 (ΕΕ L 148 της 16.6.2003, σ. 46).